wishyou.today learning

day 22 zoé's application

French B2
unit 4 · education

Talk about entrance requirements and a university application: il est essentiel que, il faudrait que, je regrette que + subjunctive.

A formal application, an official notice or a debate keeps asking what ought to happen: 'it is essential that…', 'it is better that…'. In French, these opinion phrases are followed by the subjunctive.

words

word	meaning	example
la section	section, stream of study (pl. sections)	Dans quelle section voulez-vous étudier ? Which stream do you want to study in?
la sélection	selection, shortlist (pl. sélections)	La sélection des candidats commence en mai. The selection of candidates starts in May.
nécessiter	to require, to call for	Ce projet nécessite beaucoup de temps. This project requires a lot of time.
soumettre	to submit	Il faut soumettre le dossier avant midi. The file must be submitted before noon.
la nécessité	necessity, need (pl. nécessités)	La nécessité de travailler change ses plans. The need to work changes her plans.
le refus	refusal, rejection	Un refus n'est pas la fin du monde. A refusal is not the end of the world.
la faculté	university faculty, department (pl. facultés)	La faculté de lettres est près du métro. The arts faculty is near the metro.
nécessairement	necessarily	Le plus cher n'est pas nécessairement le meilleur. The most expensive is not necessarily the best.
le diplômé	graduate, holder of a degree (pl. diplômés)	Les diplômés de cette école trouvent vite du travail. Graduates of this school quickly find work.
valable	valid	Ce billet est valable pendant un mois. This ticket is valid for a month.
la case	box (to tick), square (pl. cases)	Cochez la case de votre choix. Tick the box of your choice.
préalable	prior, previous; au préalable = beforehand	Il faut une inscription préalable. A prior registration is required.
le trimestre	term, quarter (three months) (pl. trimestres)	Le premier trimestre finit en décembre. The first term ends in December.
l'exigence	requirement, demand (pl. exigences)	Les exigences de ce poste sont élevées. The requirements of this post are high.
le rejet	rejection (pl. rejets)	Le rejet de sa demande l'a surprise. The rejection of her request surprised her.
le campus	campus	Le campus est loin du centre-ville. The campus is far from the town centre.
la quinzaine	fortnight, about fifteen (pl. quinzaines)	Je pars en voyage pour une quinzaine de jours. I'm going on a trip for about two weeks.
se spécialiser	to specialise	Elle veut se spécialiser en histoire. She wants to specialise in history.
inévitable	unavoidable	Le retard était inévitable. The delay was unavoidable.

académique	academic	Il écrit dans un style académique. He writes in an academic style.
préférable	preferable, better	Il est préférable de partir tôt. It is better to leave early.
cocher	to tick, to check (a box)	Il faut cocher une seule réponse. You must tick a single answer.
sélectif	selective	Cette école est très sélective. This school is very selective.

pattern il est essentiel que, il est temps que, je regrette que: the subjunctive

il est essentiel / il faut / il est temps | **que** | **sujet** | **+ subjonctif**

Opinion, need and feeling phrases are followed by que and the subjunctive: il est essentiel que, il est préférable que, il faut que, il est temps que, je regrette que. The subjunctive does not say the thing is true, only what you think of it. It is the same form as in il faut que tu viennes: for most verbs, ils-stem + e, es, e, ions, iez, ent. When the subject is the same, an infinitive is simpler: il est essentiel de soumettre.

Il est essentiel que Zoé soumette son dossier à temps. It is essential that Zoé submits her application on time.

Il est préférable que vous imprimiez le formulaire. It is better that you print the form.

Il est temps qu'elle prenne une décision. It is time for her to make a decision.

Je regrette que ce programme soit si sélectif. I'm sorry that this programme is so selective.

dialogue before friday

zoé Anna, tu as cinq minutes ? Il faut que je soumette mon dossier avant vendredi.
Anna, have you got five minutes? I have to submit my application before Friday.

anna Bien sûr. Tu as lu les exigences de la section communication scientifique ? Et il faudra que tu saches réfuter une objection, à l'entretien.
Of course. Have you read the requirements of the science communication stream? And you'll have to be able to refute an objection at the interview.

zoé Oui, j'ai navigué sur le site toute la soirée. Cette formation est très sélective, c'est ça qui m'inquiète. Quand ma mère me demande où j'en suis, je détourne la conversation !
Yes, I browsed the site all evening. This course is very selective, and that's what worries me. When my mother asks me how far I've got, I change the subject!

anna Ton diplôme de Montréal est valable en France, non ? Ça ne nécessite pas de papiers en plus ?
Your Montréal degree is valid in France, isn't it? It doesn't need any extra papers?

zoé Non, c'est valable. Les candidats n'ont pas nécessairement fait la même licence : le jury choisit en fonction du projet, et il veut un projet clair.
No, it's valid. The candidates haven't necessarily done the same degree: the jury chooses according to the project, and it wants a clear project.

anna Alors il est préférable que ta lettre soit cohérente : explique ce projet en détail. Tu veux te spécialiser en quoi ?
Then it's better for your letter to be coherent: explain this project in detail. What do you want to specialise in?

zoé En communication scientifique. Je vise un métier où j'explique la science à tout le monde, pas seulement à un public académique.
In science communication. I'm aiming for a job where I explain science to everyone, not just to an academic audience.

anna Très bien. Et il faut que tu coches la case « à temps partiel », puisque tu gardes ton poste au musée.
Very good. And you have to tick the 'part-time' box, since you're keeping your job at the museum.

zoé Oui, la nécessité de gagner ma vie ne change pas. Nadia ne va pas me licencier parce que j'étudie, j'espère ! En dehors de mes heures de travail, je n'aurai que le soir pour étudier.
Yes, the need to earn my living doesn't change. Nadia isn't going to dismiss me because I'm studying, I hope! Outside my working hours, I'll only have the evening to study.

anna Un refus, ce n'est pas grave. Mais si tu crois que tu n'as aucune chance, tu te trompes gravement ! Imprime le dossier, je le lis ce soir.
A refusal isn't serious. But if you think you have no chance, you're badly mistaken! Print the file, I'll read it tonight.

spell it cover the word, write it, check

section, stream of study	**la section**
selection, shortlist	**la sélection**
to require, to call for	**nécessiter**
to submit	**soumettre**
necessity, need	**la nécessité**
refusal, rejection	**le refus**

good to know · Il est essentiel que… needs the subjunctive, but il est certain que… does not: certainty takes the indicative.

A refusal is not a verdict. People who apply twice usually write a better letter the second time.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 23 back to class

French B2
unit 4 · education

Explain how and why you learn a language: en vue de, dans le but de, de manière à, afin que.

At B2 you are asked not only what you do but what it is for. Purpose phrases let you give your goals in a clear, written style, and the vocabulary of studying lets you talk about your own learning.

words

word	meaning	example
en vue de	with a view to, in preparation for	Elle travaille en vue de l'examen. She is working with a view to the exam.
afin que	so that (+ subjunctive)	Il parle lentement afin que tout le monde comprenne. He speaks slowly so that everyone understands.
de manière à	so as to (+ infinitive)	Elle note tout de manière à ne rien oublier. She writes everything down so as not to forget anything.
dans le but de	with the aim of (+ infinitive)	Il s'entraîne dans le but de gagner. He trains with the aim of winning.
résumer	to summarise	Peux-tu résumer ce texte en trois lignes ? Can you summarise this text in three lines?
la traduction	translation (pl. traductions)	La traduction de ce mot est difficile. The translation of this word is difficult.
la préparation	preparation (pl. préparations)	La préparation de l'examen demande du temps. Preparing for the exam takes time.
le manuel	textbook, handbook (pl. manuels)	Ouvrez votre manuel à la page dix. Open your textbook at page ten.
le résumé	summary (pl. résumés)	Fais un résumé{resume} de ce texte en dix lignes. Write a summary of this text in ten lines.
l'exposé	talk, presentation, report (pl. exposés)	Son exposé{expose} dure dix minutes. His talk lasts ten minutes.
la copie	copy; exam paper (a student's script) (pl. copies)	Le professeur corrige les copies{copie} ce soir. The teacher is marking the exam papers tonight.
le dictionnaire	dictionary (pl. dictionnaires)	Je cherche ce mot dans le dictionnaire. I'm looking this word up in the dictionary.
la compréhension	comprehension, understanding (pl. compréhensions)	Elle fait un exercice de compréhension chaque jour. She does a comprehension exercise every day.
la grille	grid, chart, scale (pl. grilles)	Remplissez la grille avec les bonnes réponses. Fill in the grid with the right answers.
relire	to reread, to read over	Relis ton texte avant de l'envoyer. Read your text over before sending it.
le vocabulaire	vocabulary (pl. vocabulaires)	Elle apprend du nouveau vocabulaire chaque jour. She learns new vocabulary every day.

l'index	index	Cherchez le mot dans l'index. Look the word up in the index.
réviser	to revise, to review	Je révise mes leçons le soir. I revise my lessons in the evening.
synonyme	synonymous; synonym	« Grand » et « immense » sont presque synonymes. 'Grand' and 'immense' are almost synonyms.
l'orthographe	spelling (pl. orthographes)	Son orthographe est excellente. His spelling is excellent.
la grammaire	grammar (pl. grammaires)	La grammaire française est pleine de règles. French grammar is full of rules.
la cantine	canteen, school or work restaurant (pl. cantines)	Nous mangeons à la cantine à midi. We eat in the canteen at noon.
le crayon	pencil (pl. crayons)	Écris au crayon, pas au stylo. Write in pencil, not in pen.

pattern en vue de, dans le but de, de manière à, afin que: purpose

en vue de **+ nom** **dans le but de / de manière à** **+ infinitif** **afin que** **+ subjonctif**

These phrases answer 'what for?' in a more formal way than pour. En vue de mostly takes a noun: en vue de l'examen. Dans le but de and de manière à take an infinitive, when the subject is the same. Afin que takes the subjunctive, when the subject changes: Camille parle lentement afin qu'Anna comprenne. In writing they make your argument sound planned.

Anna révise chaque soir en vue de l'examen de décembre. Anna revises every evening with a view to the December exam.

Elle relit ses notes dans le but de progresser. She reads her notes over with the aim of making progress.

Elle écrit tout de manière à retenir le vocabulaire. She writes everything down so as to remember the vocabulary.

Camille prépare une grille afin que chacun puisse se corriger. Camille prepares a grid so that everyone can correct themselves.

dialogue a study plan

anna Camille, j'ai fait le résumé de l'article, mais je ne sais pas s'il est bon.
Camille, I've written the summary of the article, but I don't know if it's good.

camille Envoie-le-moi en pièce jointe. Quand j'aurai fini mon café, je le lirai attentivement.
Send it to me as an attachment. When I've finished my coffee, I'll read it carefully.

anna Merci. Je prépare aussi un exposé sur la presse, dans le but de m'entraîner à parler cinq minutes.
Thanks. I'm also preparing a talk on the press, with the aim of practising speaking for five minutes.

camille Très bien. Pour ton exposé, commence par la problématique. Pour résumer un texte, il faut noter l'essentiel, à savoir le sujet, les arguments et la conclusion.
Very good. For your talk, start with the central question. To summarise a text, you have to note the essentials, namely the subject, the arguments and the conclusion.

anna Et pour le vocabulaire ? J'ai un dictionnaire, mais je cherche toujours la traduction.
And for vocabulary? I have a dictionary, but I always look for the translation.

camille Cherche plutôt un synonyme en français, de manière à penser dans la langue. Et je te prépare une grille afin que tu puisses confronter tes réponses.
Look for a synonym in French instead, so as to think in the language. And I'll make you a grid so that you can check your answers against it.

anna Décidément, l'orthographe reste difficile. Je fais encore des fautes affreuses.
Really, spelling is still difficult. I still make awful mistakes.

camille Tu fais preuve de patience, et c'est l'essentiel. Tu assumes ton choix : c'est courageux. Pour la compréhension, écoute la radio tous les jours.
You show patience, and that's what matters. You stand by your choice: that's brave. For comprehension, listen to the radio every day.

anna D'accord. Dès que j'aurai terminé le manuel, je ferai un exercice complet. À midi, à la cantine du musée, je révise mes fiches avec un crayon à la main.
Okay. As soon as I've finished the textbook, I'll do a complete exercise. At noon, in the museum canteen, I go over my cards with a pencil in my hand.

camille Bravo. Cette préparation régulière vaut mieux que de réviser la veille de l'examen, et elle améliore ta performance. Ne sèche jamais un cours du soir, même fatiguée !
Well done. This regular preparation is better than revising the day before the exam, and it improves your performance. Never skip an evening class, even when you're tired!

spell it cover the word, write it, check

with a view to, in preparation for	**en vue de**
so that (+ subjunctive)	**afin que**
so as to (+ infinitive)	**de manière à**
with the aim of (+ infinitive)	**dans le but de**
to summarise	**résumer**
translation	**la traduction**

good to know · Same subject: dans le but de / de manière à + infinitive. Different subject: afin que + subjunctive.

Language learning is rarely a straight line, but a small regular habit beats a long weekend of cramming.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 24 school then and now

French B2
unit 4 · education

Compare school today with school in the past, or in another country.

Talking about school means talking about two times at once: what people used to do and what they say now. Reported speech in the past lets you tell what someone said, then compare it with today.

words

word	meaning	example
secondaire	secondary	Le collège et le lycée forment l'enseignement secondaire. Middle school and high school make up secondary education.
l'instruction	education, schooling; instruction (pl. instructions)	L'instruction est obligatoire jusqu'à seize ans. Schooling is compulsory until sixteen.
sage	well-behaved, good; wise	Sois sage, les invités arrivent. Be good, the guests are arriving.
l'enseignant	teacher (any level) (pl. enseignants)	Une enseignante lui a donné ce conseil. A teacher gave her that advice.
punir	to punish	On ne doit pas punir sans expliquer. You shouldn't punish without explaining.
la géographie	geography (pl. géographies)	Il adore la géographie et les cartes. He loves geography and maps.
l'ado	teenager (informal) (pl. ados)	Mon petit frère est un ado difficile. My little brother is a difficult teenager.
pédagogique	teaching, educational	Cette méthode pédagogique est très efficace. This teaching method is very effective.
la sagesse	wisdom (pl. sagesses)	La sagesse vient avec l'âge. Wisdom comes with age.
naïf	naive	Il est naïf de croire cela. It is naive to believe that.
la permission	permission (pl. permissions)	Tu as la permission de sortir ce soir ? Do you have permission to go out tonight?
poli	polite	Un enfant poli dit toujours merci. A polite child always says thank you.
vilain	naughty, nasty	Un vilain garçon n'a pas de dessert. A naughty boy gets no dessert.
la scolarité	schooling, school years (pl. scolarités)	Sa scolarité a été longue. His school years were long.
l'adolescence	adolescence, teenage years (pl. adolescences)	L'adolescence est une période difficile. Adolescence is a difficult period.
la punition	punishment (pl. punitions)	La punition était de copier cent lignes. The punishment was to copy out a hundred lines.
autoritaire	authoritarian, strict	Son père est très autoritaire. His father is very strict.
parental	parental	Il faut un accord parental. Parental agreement is required.
l'initiation	introduction, first lessons (pl. initiations)	Il suit une initiation à la guitare. He is taking an introductory guitar course.
la crèche	nursery, day-care centre (pl. crèches)	Le bébé va à la crèche depuis septembre. The baby has been going to the nursery since

		September.
la politesse	politeness, good manners (pl. politesses)	La politesse ne coûte rien. Politeness costs nothing.
l'instituteur	primary-school teacher (pl. instituteurs)	L'instituteur lit une histoire aux enfants. The teacher reads a story to the children.

pattern il a dit qu'il viendrait, elle m'a demandé si j'avais fini: reported speech in the past

il a dit que **présent → imparfait** **futur → conditionnel**

passé composé → plus-que-parfait

When the verb that introduces the speech is in the past (il a dit, elle m'a demandé), the tenses shift back: présent becomes imparfait, futur becomes conditionnel, passé composé becomes plus-que-parfait. Questions use si (s' before il): elle m'a demandé si j'avais fini. Time words shift too: demain becomes le lendemain, ce soir becomes ce soir-là.

Madame Martin a dit que l'instituteur était autoritaire. Madame Martin said that the teacher was strict.

Elle m'a expliqué qu'on devait rester sage. She explained to me that we had to be good.

Anna a demandé si les élèves avaient des devoirs. Anna asked whether the pupils had homework.

Il a promis qu'il viendrait avant la fin du trimestre. He promised that he would come before the end of term.

dialogue school in the old days

anna Madame Martin, je prépare un exposé sur l'école d'hier et d'aujourd'hui. Vous voulez bien m'aider ?
Madame Martin, I'm preparing a talk on school then and now. Would you help me?

martin Avec plaisir, ma petite. Je suis entrée à l'école à six ans, et ma scolarité n'a pas été longue : je n'ai pas achevé mes études, mais j'ai beaucoup appris. Mon vieux manuel, édité en 1950, est encore dans mon armoire.
With pleasure, my dear. I started school at six, and my schooling wasn't long: I didn't finish my studies, but I learnt a lot. My old textbook, published in 1950, is still in my wardrobe.

anna Je structure mon exposé en trois étapes : hier, aujourd'hui, demain. Comment étaient les enseignants ?
I'm structuring my talk in three stages: yesterday, today, tomorrow. What were the teachers like?

martin Mon instituteur était autoritaire, mais juste. Il me reprochait souvent mon écriture, mais il voulait surtout des enfants polis : il disait toujours que la politesse était la base de tout.
My teacher was strict, but fair. He often blamed me for my handwriting, but above all he wanted polite children: he always said that good manners were the basis of everything.

anna Et quand un enfant était vilain ?
And when a child was naughty?

martin Il recevait une punition : copier cent lignes ! Je l'ai fait plus d'une fois, j'étais loin d'être sage.
He got a punishment: copying a hundred lines! I did it more than once, I was far from well-behaved.

anna Aujourd'hui, les méthodes sont plus pédagogiques : on explique plus qu'on ne punit. Même la cantine a changé : on y sert des produits du terroir. Ma thèse, c'est que l'école change plus vite que les adultes.
Today the methods are more educational: we explain more than we punish. Even the canteen has changed: it serves local products. My thesis is that school changes faster than adults.

martin À l'adolescence, j'étais naïve : je croyais tout, et il fallait une permission préalable pour sortir. Un ado d'aujourd'hui donne son avis !
As a teenager I was naive: I believed everything, and I needed prior permission to go out. A teenager today gives his opinion!

anna Les parents aussi ont changé. L'autorité parentale n'est plus la même, et avec le télétravail, certains parents suivent les devoirs de près et influencent leurs enfants.
Parents have changed too. Parental authority is no longer the same, and with remote working, some parents follow the homework closely and influence their children.

martin Oui, de moins en moins de peur, de plus en plus de dialogue. La sagesse, c'est peut-être de garder un peu des deux !
Yes, less and less fear, more and more dialogue. Wisdom is perhaps to keep a bit of both!

spell it cover the word, write it, check

secondary	**secondaire**
education, schooling; instruction	**l'instruction**
well-behaved, good; wise	**sage**
teacher (any level)	**l'enseignant**
to punish	**punir**
geography	**la géographie**

good to know · In reported speech, after a past tense: présent becomes imparfait, futur becomes conditionnel, passé composé becomes plus-que-parfait.

Everyone has a school memory that still makes them smile. Telling it in a new language makes it yours again.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 25 how we learn

French B2
unit 4 · education

Explain how the brain learns, with conjunctions: bien que, pour que, avant que, jusqu'à ce que, sans que.

Explaining how something works means linking ideas: although, so that, until, without. These conjunctions take the subjunctive, and they are everywhere in articles, lectures and exam texts.

words

word	meaning	example
avoir du mal	to have trouble (doing), to struggle	Il a du mal à se lever le matin. He has trouble getting up in the morning.
peiner	to struggle, to labour	Les élèves peinent sur cet exercice. The pupils are struggling with this exercise.
la capacité	ability, capacity (pl. capacités)	Sa capacité de travail est impressionnante. Her capacity for work is impressive.
l'approche	approach (pl. approches)	Cette approche{approche} est nouvelle. This approach is new.
le calcul	calculation, arithmetic (pl. calculs)	Elle fait vite le calcul de tête. She quickly does the sum in her head.
mental	mental	Le calcul mental développe la mémoire. Mental arithmetic develops memory.
la facilité	ease, facility (pl. facilités)	Il parle anglais avec facilité{facilite}. He speaks English with ease.
la progression	progress, progression (pl. progressions)	La progression des élèves est régulière. The pupils' progress is steady.
progressif	gradual, progressive	Un effort progressif est plus efficace. A gradual effort is more effective.
l'apport	contribution (pl. apports)	L'apport de cette idée est important. This idea's contribution is important.
la psychologie	psychology	Elle étudie la psychologie de l'enfant. She studies child psychology.
la sensibilité	sensitivity (pl. sensibilités)	Sa sensibilité à la musique est rare. Her sensitivity to music is rare.
cérébral	of the brain, cerebral	L'activité cérébrale continue pendant le sommeil. Brain activity continues during sleep.
attentif	attentive	Les élèves sont attentifs pendant le cours. The pupils are attentive during the lesson.
imiter	to imitate	Les enfants imitent les adultes. Children imitate adults.
s'efforcer	to try hard, to strive	Elle s'efforce de parler lentement. She tries hard to speak slowly.
stimuler	to stimulate, to encourage	Un bon jeu stimule la mémoire. A good game stimulates memory.
précoce	early, precocious	Un printemps précoce a surpris tout le monde. An early spring surprised everyone.
assimiler	to absorb, to take in (knowledge)	Il faut du temps pour assimiler une règle. It takes time to absorb a rule.
doué	gifted, talented	Cette élève est très douée en calcul. This pupil is very good at arithmetic.

cognitif	cognitive	La psychologie cognitive étudie la pensée. Cognitive psychology studies thought.
éveiller	to awaken, to stimulate (curiosity)	Ce livre éveille la curiosité des enfants. This book awakens children's curiosity.

pattern bien que, pour que, avant que, jusqu'à ce que, sans que: the subjunctive after conjunctions

bien que / pour que / avant que **jusqu'à ce que / sans que** **sujet** **+ subjonctif**

Five conjunctions that always take the subjunctive: bien que (although), pour que (so that), avant que (before), jusqu'à ce que (until) and sans que (without). When the subject of both parts is the same, French prefers an infinitive: avant de partir, pour comprendre, sans parler. Note that bien que is always followed by the subjunctive, but même si takes the indicative.

Bien que cet exercice soit difficile, les enfants s'efforcent de le réussir. Although this exercise is difficult, the children try hard to succeed.

Hugo répète pour que tout le monde comprenne. Hugo repeats so that everyone understands.

Il faut réviser avant que l'examen commence. You have to revise before the exam starts.

Elle répète jusqu'à ce qu'elle sache le texte. She repeats until she knows the text.

Il a réussi sans que personne l'aide. He succeeded without anyone helping him.

dialogue the brain at play

anna Hugo, tu as lu le résumé ci-joint ? C'est de la psychologie cognitive, pour ton atelier.
Hugo, have you read the attached summary? It's cognitive psychology, for your workshop.

hugo Oui, mais depuis ma nomination, j'ai moins de temps : bien que ce texte soit clair, j'ai du mal à en tirer un jeu pour les enfants. Je vais peut-être reporter l'atelier d'une semaine.
Yes, but since my appointment I have less time: although this text is clear, I find it hard to make a game for children out of it. I may have to postpone the workshop by a week.

anna Il ne faut rien reporter ! Commence par l'idée centrale : une approche progressive. On n'assimile rien d'un seul coup.
Don't postpone anything! Start with the central idea: a gradual approach. You don't absorb anything all at once.

hugo Et le cliché de l'enfant doué ? Certains parents croient qu'on naît fort en calcul mental.
And the cliché of the gifted child? Some parents think you're born good at mental arithmetic.

anna Justement. La facilité vient surtout du travail régulier. Un enfant précoce peine aussi quand le sujet l'ennuie.
Exactly. Ease comes mostly from regular work. A precocious child struggles too when the subject bores him.

hugo Je veux inciter les enfants à faire des efforts, sans qu'ils aient peur de se tromper. On ne punit jamais une erreur.
I want to encourage the children to make an effort, without them being afraid of making mistakes. We never punish a mistake.

anna Très bien. Pour que les enfants retiennent mieux, il faut connecter les idées : un dessin, un mot, un geste.
Very good. For the children to remember better, you have to connect ideas: a drawing, a word, a gesture.

hugo J'ai un enregistrement de voix d'enfants qui imitent des animaux : les petits sont très sensibles aux bruits. J'ai aussi un jeu de calcul mental : combien de verres dans un litre d'eau ?
I have a recording of children's voices imitating animals: little ones are very sensitive to noises. I also have a mental arithmetic game: how many glasses in a litre of water?

anna Parfait. Éveille leur curiosité jusqu'à ce qu'ils posent eux-mêmes les questions : le jeu accélère l'apprentissage.
Perfect. Awaken their curiosity until they ask the questions themselves: play speeds up learning.

hugo Et si certains se roulent par terre de rire, tant mieux ! Un cerveau qui rit est attentif.
And if some roll on the floor laughing, all the better! A brain that laughs is attentive.

spell it cover the word, write it, check

to have trouble (doing), to struggle	**avoir du mal**
to struggle, to labour	**peiner**
ability, capacity	**la capacité**
approach	**l'approche**
calculation, arithmetic	**le calcul**
mental	**mental**

good to know · After bien que, pour que, avant que, jusqu'à ce que and sans que, use the subjunctive. Avant de, pour and sans + infinitive replace them when the subject is the same.

Nobody learns everything at once. A little attention every day builds more than a long night of effort.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 26 if only...

French B2
unit 4 · education

Imagine a different past: si j'avais su, je serais venu; si elle n'avait pas échoué...

Regret, blame and lessons learned all need the unreal past: if you had done something else, the result would have been different. It is the sentence of every post-mortem, every apology and every good debate about failure.

words

word	meaning	example
tant que	as long as	Tant que tu essaies, tu ne perds rien. As long as you try, you lose nothing.
autant que	as much as	Je pars tôt autant que possible. I leave early as often as possible.
d'autant plus	all the more	Ce voyage est d'autant plus agréable qu'il est court. This trip is all the more pleasant because it is short.
d'autant plus que	all the more so as, especially since	Il est déçu, d'autant plus que tout était prêt. He is disappointed, especially since everything was ready.
pour autant	for all that, even so	Il a raison, mais ce n'est pas pour autant la meilleure idée. He is right, but that does not make it the best idea.
le pari	bet, gamble (pl. paris)	Il a fait le pari de réussir en un an. He took the gamble of succeeding in a year.
miser	to bet, to stake; to count on	Elle mise{miser} sur la patience plutôt que sur la chance. She is counting on patience rather than luck.
l'essai	attempt, try; essay, trial (pl. essais)	Au premier essai{essai}, il a réussi. On the first try, he succeeded.
la tentative	attempt (pl. tentatives)	Sa nouvelle tentative a été meilleure. Her new attempt was better.
la destinée	destiny, fate (pl. destinées)	Elle ne croit pas à la destinée{destinee}. She doesn't believe in destiny.
la rupture	break, breakdown, split (pl. ruptures)	Une rupture de rythme a gâché son projet. A break in rhythm spoiled her project.
probable	likely, probable	Il est probable qu'elle viendra demain. It is likely that she will come tomorrow.
échouer	to fail	Il a échoué à son premier examen. He failed his first exam.
l'opportunité	opportunity (pl. opportunités)	Cette opportunité est unique. This opportunity is unique.
guère	hardly, scarcely	Il ne reste guère de temps. There is hardly any time left.
écarter	to rule out, to push aside	Il faut écarter cette idée. We must rule out this idea.
fatal	fatal, fateful	Une seule erreur peut être fatale. A single mistake can be fatal.
la déception	disappointment (pl. déceptions)	Sa déception était grande. Her disappointment was great.
honteux	shameful, ashamed	Il n'y a rien de honteux à demander de l'aide. There is nothing shameful about asking for help.

l'impatience	impatience (pl. impatiences)	Son impatience grandit. Her impatience grows.
l'oubli	oversight, forgetting (pl. oublis)	Un oubli peut coûter cher. An oversight can be costly.
gâcher	to spoil, to waste	Ne gâche pas cette occasion. Don't waste this chance.
le désespoir	despair (pl. désespoirs)	Le désespoir ne sert à rien. Despair is no use.

pattern si j'avais su, je serais venu: the unreal past

si + plus-que-parfait **→ conditionnel passé** **(it did not happen)**

To say what would have happened if the past had been different, use si + plus-que-parfait in the 'if' part and the conditionnel passé in the other: si j'avais su, je serais venu. Both parts are in the past and both are imaginary, so it often expresses regret or blame. Never put the conditional after si. Remember the auxiliary (avoir or être) and the agreement with être: si elle était partie, nous serions restés.

Si j'avais su, je serais venue plus tôt. If I had known, I would have come earlier.

Si elle avait révisé, elle aurait réussi le test. If she had revised, she would have passed the test.

Si nous n'avions pas raté le train, nous serions arrivés à l'heure. If we hadn't missed the train, we would have arrived on time.

Si tu m'avais prévenue, je t'aurais aidée. If you had warned me, I would have helped you.

dialogue 38 out of 100

anna 38 sur 100. Si j'avais su que c'était si dur, j'aurais révisé davantage.
38 out of 100. If I had known it was so hard, I would have revised more.

camille Tu as échoué au premier essai, et alors ? Beaucoup de candidats échouent la première fois.
You failed at the first attempt, so what? Many candidates fail the first time.

léo Tiens, une serviette : on ne pleure pas pour un test. Moi, si j'avais marqué ce but, nous aurions gagné le match. Mais on ne refait pas le passé !
Here, a napkin: you don't cry over a test. Me, if I had scored that goal, we would have won the match. But you can't redo the past!

anna Si je n'avais pas dormi si peu, je me serais mieux concentrée. Après avoir lu le sujet, j'ai perdu dix minutes à chercher un synonyme !
If I hadn't slept so little, I would have concentrated better. After reading the question, I lost ten minutes looking for a synonym!

camille Sans cette rupture de rythme, tu aurais fini à temps. Mais regarde : en compréhension, tu as fait de gros progrès.
Without this break in rhythm, you'd have finished in time. But look: in comprehension, you've made big progress.

anna Je ne crois pas à la destinée, mais j'ai l'impression que les autres réussissent avec facilité.
I don't believe in destiny, but I feel that the others succeed with ease.

léo Moi, à l'école, j'étais un vilain garçon : si j'avais révisé, j'aurais eu de meilleures notes. Tant que tu continues, tu ne perds rien. Dans un match, on fait un remplacement quand ça ne marche pas : c'est logique, non ? Fais pareil avec ta méthode.
Me, at school I was a naughty boy: if I had revised, I would have had better marks. As long as you carry on, you lose nothing. In a match, you make a substitution when it isn't working: that's logical, isn't it? Do the same with your method.

camille Ton pari, c'est d'être prête en décembre. Si tu avais huit jours, ce serait court, mais avec huit mois, c'est largement assez. J'en ai la conviction : révise un peu chaque jour jusqu'à ce que tu sois prête, sans que ça devienne un problème.
Your gamble is to be ready in December. If you had eight days it would be short, but with eight months it's plenty. I'm convinced of it: revise a little every day until you are ready, without it becoming a problem.

anna Alors je mise sur le travail régulier. Du coup, je révise un peu chaque jour, j'envoie un résumé hebdomadaire à Camille et je note la traduction des mots difficiles, au lieu de tout faire la veille.
Then I'm counting on regular work. So I'll revise a little every day, send Camille a weekly summary and note the translation of difficult words, instead of doing everything the day before.

camille Voilà. Écarte le désespoir, il ne sert à rien, et ne ralentis pas maintenant : tu progresses. Un peu d'impatience, en revanche, c'est bon signe. Je te donne un coup de pouce : un exercice par jour.
That's it. Set despair aside, it's no use, and don't slow down now: you're making progress. A little impatience, on the other hand, is a good sign. I'll give you a boost: one exercise a day.

spell it cover the word, write it, check

as long as	**tant que**
as much as	**autant que**
all the more	**d'autant plus**
all the more so as, especially since	**d'autant plus que**
for all that, even so	**pour autant**

bet, gamble

le pari

good to know · si + plus-que-parfait → conditionnel passé: never put the conditional after si.

A failed attempt is information, not a verdict. Try again tomorrow, with one thing changed.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 27 university for all?

Debate equality of chances in education with figures and examples.

Debates have a language of their own: how to take the floor, how to concede a point, how to give a reason without sounding rude. The same phrases work in a radio discussion, a meeting and the DELF B2 speaking exam.

words

word	meaning	example
inférieur	lower, inferior	Les prix sont inférieurs à ceux de l'an dernier. Prices are lower than last year's.
favoriser	to favour, to promote	Ce programme favorise les jeunes. This programme favours young people.
la bourse	grant, scholarship; stock exchange (pl. bourses)	Elle a obtenu une bourse pour ses études. She got a grant for her studies.
exceller	to excel	Elle excelle en mathématiques. She excels at mathematics.
l'orientation	guidance, orientation (school or career) (pl. orientations)	Le service d'orientation aide les élèves du lycée. The guidance service helps the high-school pupils.
l'élite	elite (pl. élites)	Cette école forme l'élite du pays. This school trains the country's elite.
significatif	significant, meaningful	La différence est significative. The difference is significant.
l'excellence	excellence (pl. excellences)	Cette école est connue pour son excellence. This school is known for its excellence.
combler	to fill, to close (a gap)	Il faut combler ce retard. We must make up this delay.
la filière	course of study, stream; career path (pl. filières)	Quelle filière choisis-tu ? Which stream are you choosing?
orienter	to guide, to direct	On l'a orientée vers un métier scientifique. She was guided towards a scientific career.
le privilège	privilege (pl. privilèges)	Voyager est un privilège. Travelling is a privilege.
se préoccuper	to worry (about), to care (about)	Elle se préoccupe de son avenir. She is worried about her future.
aisé	well-off, comfortable	Ses parents sont des gens aisés. His parents are well-off people.
le frein	brake; obstacle (pl. freins)	La peur est un frein au progrès. Fear is a brake on progress.
l'inégalité	inequality (pl. inégalités)	L'inégalité des chances est un problème. Inequality of opportunity is a problem.
la sociologie	sociology	Il étudie la sociologie à l'université. He studies sociology at university.

l'injustice	injustice (pl. injustices)	Cette injustice choque tout le monde. This injustice shocks everyone.
équitable	fair, equitable	Un partage équitable est difficile. A fair division is difficult.
le fossé	gap, gulf; ditch (pl. fossés)	Un fossé sépare les deux générations. A gulf separates the two generations.
le/la sociologue	sociologist (pl. sociologues)	Un sociologue parle à la radio ce soir. A sociologist is speaking on the radio tonight.

pattern si je peux me permettre, je vous l'accorde, permettez-moi de + étant donné que, faute de: the language of a debate

si je peux me permettre **je vous l'accorde, mais** **permettez-moi de**

étant donné que / faute de

Take the floor politely with si je peux me permettre or permettez-moi de + infinitive. Concede a point and then answer with je vous l'accorde, mais… To give a reason, étant donné que is followed by a clause (indicative), while faute de, à force de and en raison de are followed by a noun: faute de moyens, en raison de la hausse des prix. On stage, speakers say vous to each other.

Si je peux me permettre, le problème est plus difficile. If I may say so, the problem is harder.

Je vous l'accorde, mais la bourse ne suffit pas. I grant you that, but the grant isn't enough.

Permettez-moi de citer un exemple. Allow me to give an example.

Étant donné que les frais augmentent, certains renoncent. Given that the costs are rising, some give up.

Faute de moyens, il a arrêté ses études. For lack of means, he stopped his studies.

dialogue university for all?

thomas Mesdames et messieurs, bonsoir. Ce soir, la question est simple : l'université doit-elle être gratuite et ouverte à tous ?
Ladies and gentlemen, good evening. Tonight the question is simple: should university be free and open to all?

hugo Si je peux me permettre, tout d'abord : rien n'est gratuit. C'est toujours la société qui paie. Je conçois cet idéal, mais ce serait un pari risqué.
If I may, first of all: nothing is free. It is always society that pays. I can see that ideal, but it would be a risky gamble.

zoé Je vous l'accorde, Hugo, mais je voudrais vous persuader : en raison de la hausse des prix, certains jeunes renoncent aux études. L'argent est un frein.
I grant you that, Hugo, but I'd like to persuade you: because of rising prices, some young people give up on studying. Money is a brake.

anna Je comprends votre point de vue, Hugo, mais étant donné que les familles aisées financent facilement les études, l'inégalité est évidente. Pour moi, c'est une injustice : l'université est un service public, et chacun doit pouvoir y entrer.
I understand your point of view, Hugo, but given that well-off families easily finance studies, the inequality is obvious. For me, it is an injustice: the university is a public service, and everyone must be able to get in.

hugo Permettez-moi de répondre : je ne vous fais aucun reproche, mais la nécessité d'aider les plus modestes est reconnue, et la bourse existe déjà. Faute de moyens, un étudiant peut la demander.
Allow me to answer: I am not blaming you at all, but the need to help the most modest is recognised, and the grant already exists. For lack of means, a student can apply for it.

thomas Un sociologue a pourtant montré que les meilleures filières restent presque fermées aux familles modestes. Une suggestion ?
A sociologist has nevertheless shown that the best streams remain almost closed to modest families. Any suggestion?

zoé Oui, il faut prendre en considération l'orientation. Mon ambition, c'est que chaque élève choisisse sa filière sans pression. On oriente trop tôt la plupart des élèves, et le fossé reste significatif.
Yes, we must take guidance into consideration. My ambition is that every pupil chooses their stream without pressure. Most pupils are guided too early, and the gap remains significant.

hugo Je reste réaliste : si tout le monde entre partout, que devient l'excellence ? En journalisme, par exemple, les places sont déjà rares, et les moyens par étudiant seraient inférieurs.
I remain realistic: if everyone gets in everywhere, what becomes of excellence? In journalism, for example, places are already scarce, and the means per student would be lower.

anna L'excellence n'est pas un privilège. Quelques universités excellent déjà, mais plusieurs autres manquent de tout. Gardons le cap : il est essentiel que l'État comble ce fossé.
Excellence is not a privilege. A few universities already excel, but several others lack everything. Let's keep our course: it is essential that the state closes this gap.

thomas En somme, deux visions : une élite choisie, ou une chance équitable pour tous. Je suspends le débat dix minutes, puis je vous propose de voter, et d'en parler encore dans un mois.
In short, two visions: a chosen elite, or a fair chance for all. I'm suspending the debate for ten minutes, then I suggest you vote, and that we talk about it again in a month.

spell it cover the word, write it, check

lower, inferior	**inférieur**
to favour, to promote	**favoriser**
grant, scholarship; stock exchange	**la bourse**

to excel	**exceller**
guidance, orientation (school or career)	**l'orientation**
elite	**l'élite**

good to know · On a debate stage the speakers say vous to each other, even friends: it is the register of a public discussion, not an insult.

In a debate you don't have to win: you have to be clear, polite and fair to the other side.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 28 mission: zoé gets in

Follow Zoé's application story, and talk about learning and education at any age, with a clear point of view.

This mission puts the whole unit to work: an application, an interview, a study plan, a long wait and a formal letter. It is the first time you meet a real document: a letter that you read the way you would in the exam.

chapter 1 sent!

zoé Nadia, Anna, c'est fait : j'ai soumis mon dossier à la faculté. J'ai coché toutes les cases et j'ai joint ma lettre.
Nadia, Anna, it's done: I've submitted my application to the faculty. I ticked all the boxes and attached my letter.

nadia Bravo ! Cette formation est très sélective, non ? Quelles sont les exigences de la section communication scientifique ?
Well done! This course is very selective, isn't it? What are the requirements of the science communication stream?

zoé Un diplôme valable, une inscription préalable sur le site et un projet clair. Le campus est loin d'ici, mais les cours ont lieu le soir.
A valid degree, a prior registration on the site and a clear project. The campus is far from here, but the classes are in the evening.

anna Il est préférable que tu gardes ton poste à temps partiel. Nadia, c'est possible ?
It's better that you keep your job part-time. Nadia, is that possible?

nadia Oui, bien que l'emploi du temps soit chargé, je trouverai une solution. Autant que possible, tu auras tes soirées libres. La nécessité de gagner ta vie passe avant tout.
Yes, although the schedule is full, I'll find a solution. As far as possible, you'll have your evenings free. The need to earn your living comes first.

zoé Merci ! Ce dossier nécessitait beaucoup de travail, mais je veux me spécialiser dans ce domaine, même si je ne suis pas nécessairement la mieux placée. La sélection se fait sur dossier.
Thank you! This file took a lot of work, but I want to specialise in this field, even if I'm not necessarily the best placed. The selection is made on the file.

anna Le rejet reste inévitable pour beaucoup de candidats. Un refus ne dit rien de ta valeur, tu sais.
Rejection remains unavoidable for many candidates. A refusal says nothing about your worth, you know.

nadia Et toi, Anna, tu as l'air de cacher quelque chose.
And you, Anna, you look as if you're hiding something.

anna C'est vrai. Je vais m'inscrire moi aussi à une formation du soir. Elle demande le DELF B2, donc je passerai l'examen en décembre.
That's true. I'm going to sign up for an evening course too. It asks for the DELF B2, so I'll sit the exam in December.

nadia Vous allez toutes les deux étudier ! Il faut que j'organise l'équipe autrement pour le trimestre prochain.
You're both going to study! I'll have to organise the team differently for next term.

chapter 2 playing the jury

camille Zoé, imagine que je suis le jury. Vous êtes diplômée de Montréal : pourquoi voulez-vous vous spécialiser en communication scientifique ?
Zoé, imagine I'm the jury. You are a graduate of Montréal: why do you want to specialise in science communication?

zoé Parce que je veux expliquer la science afin que chacun la comprenne. J'ai déjà fait un exposé sur le climat devant deux cents personnes.
Because I want to explain science so that everyone understands it. I have already given a talk on the climate in front of two hundred people.

camille Quelle est votre approche pédagogique avec les enfants, en dehors du cadre académique ?
What is your teaching approach with children, outside the academic setting?

zoé Je pars de leur curiosité. Un enfant attentif retient mieux, alors j'essaie d'éveiller son intérêt avant d'expliquer. Un enfant précoce s'ennuie vite, alors que d'autres ont du mal à suivre.
I start from their curiosity. An attentive child remembers better, so I try to awaken his interest before explaining. A precocious child gets bored quickly, whereas others have trouble keeping up.

camille Avez-vous lu quelque chose sur la psychologie de l'apprentissage ?
Have you read anything about the psychology of learning?

zoé Oui, j'ai fait le résumé d'un article de psychologie cognitive. L'apport principal, c'est qu'une approche progressive aide à assimiler : les enfants imitent d'abord, puis ils comprennent.
Yes, I wrote the summary of an article on cognitive psychology. The main contribution is that a gradual approach helps absorb things: children imitate first, then they understand.

camille Autrefois, l'instituteur était autoritaire et la punition faisait partie de l'instruction. Aujourd'hui, l'école est-elle meilleure ?
In the past, the teacher was strict and punishment was part of education. Today, is school better?

zoé Elle est différente. Un enseignant explique plus qu'il ne punit, et un ado a le droit de donner son avis. Je reconnais pourtant qu'il faut rester poli avec tout le monde.
It is different. A teacher explains more than he punishes, and a teenager has the right to give his opinion. I admit, though, that you have to stay polite with everyone.

camille Dernière question : l'université doit-elle favoriser l'excellence ou l'égalité ? Un sociologue dirait qu'on réserve les meilleures filières à une élite.
Last question: should the university favour excellence or equality? A sociologist would say the best streams are reserved for an elite.

zoé Je ne crois pas que ce soit un choix. L'argent est un frein, et pourtant on peut exceller sans être aisé. Une aide équitable et une bonne orientation peuvent combler le fossé. Si je peux me permettre, il faut que l'on se préoccupe d'abord de l'inégalité.
I don't think it's a choice. Money is a brake, and yet you can excel without being well-off. Fair support and good guidance can close the gap. If I may say so, we must first worry about inequality.

chapter 3 anna signs up

anna Voilà, je suis inscrite. Le diplôme du soir demande le DELF B2, alors j'ai réservé l'examen de décembre.
There, I'm registered. The evening diploma asks for the DELF B2, so I've booked the December exam.

camille Félicitations ! Il faut maintenant une préparation sérieuse en vue de l'examen : un manuel, un dictionnaire et une grille pour corriger tes textes.
Congratulations! Now you need serious preparation for the exam: a textbook, a dictionary and a grid to mark your texts.

anna J'ai acheté un manuel de grammaire avec un index, et je note le vocabulaire nouveau avec sa traduction.
I've bought a grammar textbook with an index, and I write down the new vocabulary with its translation.

camille Dans le but de progresser vite, résume un article par semaine et relis ton résumé avant de me l'envoyer. Je lirai ta copie avec la grille.
With the aim of progressing quickly, summarise one article a week and read your summary over before sending it to me. I'll read your paper with the grid.

anna Pour la compréhension, j'écoute la radio, de manière à m'habituer aux accents, et je cherche un synonyme pour chaque mot nouveau.
For comprehension, I listen to the radio, so as to get used to the accents, and I look for a synonym for each new word.

camille Bien. N'oublie pas que l'orthographe nécessite aussi un travail régulier. Un oubli de ces détails peut gâcher un bon texte.
Good. Don't forget that spelling also needs regular work. Neglecting these details can spoil a good text.

anna Si j'échoue, je recommencerai. Une nouvelle tentative est toujours possible, mais je préfère réussir au premier essai.
If I fail, I'll start again. A new attempt is always possible, but I'd rather succeed at the first try.

camille Il est probable que tu réussiras : tu es douée en langues, et ta progression est réelle. Tu apprends avec facilité, d'autant plus que tu es motivée. Tu peux miser sur ta patience.
You'll probably succeed: you're gifted at languages, and your progress is real. You learn with ease, all the more so as you're motivated. You can count on your patience.

anna Mon pari, c'est d'avoir le DELF B2 avant Noël. Pour autant, je ne veux pas perdre mon travail au musée !
My gamble is to have the DELF B2 before Christmas. Even so, I don't want to lose my job at the museum!

camille Tu ne le perdras pas. Tu as l'opportunité de tout faire à la fois. Ne tombe pas dans le désespoir : tu as de bonnes bases.
You won't lose it. You have the opportunity to do everything at once. Don't fall into despair: you have good foundations.

chapter 4 no news yet

léo Alors, Zoé, toujours pas de nouvelles ? Ça fait une quinzaine de jours !
So, Zoé, still no news? It's been about two weeks!

zoé Non, et mon impatience grandit. Si j'avais envoyé mon dossier plus tôt, j'aurais déjà ma réponse. Quelle déception de ne rien recevoir !
No, and my impatience is growing. If I had sent my file earlier, I'd already have my answer. What a disappointment to receive nothing!

sam Tant que tu attends, tu ne perds rien. Écarte les mauvaises pensées. Et sans être naïf, je te le dis : un refus n'a rien de honteux, ce n'est pas fatal.
As long as you wait, you lose nothing. Push the bad thoughts aside. And without being naive, I tell you: a refusal is nothing shameful, it isn't fatal.

martin Mon instituteur disait que la sagesse, c'est d'attendre. Ma scolarité n'a pas été longue, et j'étais loin d'être sage : j'étais vilaine, et je devais copier cent lignes !
My teacher used to say that wisdom is waiting. My schooling wasn't long, and I was far from well-behaved: I was naughty, and had to copy a hundred lines!

zoé Madame Martin a raison. À l'adolescence, je n'avais guère de patience : je voulais tout tout de suite.
Madame Martin is right. As a teenager I had hardly any patience: I wanted everything right away.

léo Moi, dans le secondaire, j'avais un enseignant autoritaire en géographie. J'arrivais toujours en retard : une punition par semaine, et un mot à faire signer par mes parents !
Me, at secondary school, I had a strict geography teacher. I was always late: one punishment a week, and a note for my parents to sign!

sam Léo était sûrement déjà en retard à la crèche ! Même avec une permission, il serait arrivé en retard.
Léo was surely already late at the nursery! Even with permission, he would have arrived late.

zoé Regardez ! Une enveloppe est arrivée ce matin, et je n'ai pas osé l'ouvrir.
Look! An envelope arrived this morning, and I didn't dare open it.

anna Ouvre-la ! Quelle que soit la réponse, nous sommes là.
Open it! Whatever the answer, we're here.

zoé D'accord. Je la lis à voix haute, pour que tout le monde l'entende.
All right. I'll read it aloud, so that everyone can hear.

chapter 5 a letter from the faculty

zoé Madame,
Dear Madam,

zoé Suite à la réunion du jury le 12 avril, nous avons le plaisir de vous informer que votre candidature à la section communication scientifique a été retenue.
Following the jury's meeting on 12 April, we are pleased to inform you that your application to the science communication stream has been accepted.

zoé Votre dossier a été lu par un jury qui a apprécié votre projet et l'approche pédagogique que vous proposez. Cette formation est très sélective : cette année, une candidature sur dix seulement a été retenue. Le jury a particulièrement apprécié votre expérience auprès des enfants et votre lettre, qui était très claire.
Your file was read by a jury that appreciated your project and the teaching approach you propose. This course is very selective: this year, only one application in ten was accepted. The jury particularly appreciated your experience with children and your letter, which was very clear.

zoé Les cours ont lieu sur le campus de la faculté, de septembre à juin, avec une initiation à la recherche au premier trimestre. Étant donné que vous gardez un poste à temps partiel, vos cours auront lieu en fin de journée. Un programme détaillé des cours vous sera envoyé en juin.
Classes take place on the faculty campus, from September to June, with an introduction to research in the first term. Since you are keeping a part-time job, your classes will be placed at the end of the day. A detailed programme of the courses will be sent to you in June.

zoé Pour confirmer votre inscription, nous vous demandons de soumettre avant le 30 mai les documents suivants : une copie de votre diplôme, une photo et le formulaire ci-joint. Cochez la case qui correspond à votre situation.
To confirm your registration, we ask you to submit before 30 May the following documents: a copy of your degree, a photo and the attached form. Tick the box that corresponds to your situation.

zoé Une bourse est possible pour les étudiants qui en ont besoin ; le service d'orientation de la faculté vous orientera. Pour demander cette aide, il suffit de remplir la page 2 du formulaire et de la joindre à votre dossier.
A grant is possible for students who need one; the faculty's guidance service will guide you. To ask for this help, you only have to fill in page 2 of the form and attach it to your file.

zoé Il est essentiel que ce dossier nous arrive à temps. Les résultats que vous avez obtenus sont significatifs. Comme le nombre de places est inférieur au nombre de candidats, merci de nous répondre rapidement. Nous espérons vous accueillir à la rentrée. Nous restons à votre disposition pour toute question.
It is essential that this file reaches us in time. The results you have obtained are significant. As the number of places is lower than the number of candidates, please reply quickly. We hope to welcome you at the start of the year. We remain at your disposal for any question.

zoé Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes salutations distinguées.
Yours faithfully.

zoé La directrice de la formation
The director of the course

You have just followed a whole story in French at B2 level: requirements, school memories, regrets and plans. Learning at any age is a good bet.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**